



CITCEM

CENTRO DE INVESTIGAÇÃO TRANSDISCIPLINAR  
CULTURA, ESPAÇO E MEMÓRIA



XIII CONGRESSO  
INTERNACIONAL  
DA SOCIEDAD  
ESPAÑOLA  
DE EMBLEMÁTICA

# IGNORANTI QUEM PORTUM PETAT, NULLUS SUUS VENTUS EST:

novos caminhos e desafios dos  
estudos icónico-textuais

2 - 4 DEZEMBRO 2021  
PORTO (PORTUGAL)  
FACULDADE DE LETRAS

IGNORANTI QUEM  
PORTUM PETAT,  
NULLUS SUUS  
VENTUS EST:

novos caminhos e desafios dos  
estudos icónico-textuais

2 - 4 DEZEMBRO 2021  
PORTO (PORTUGAL)  
FACULDADE DE LETRAS

PROGRAMA  
PROGRAMME

Quinta-feira, 2 de dezembro | Jueves, 2 de diciembre | Thursday, december 2<sup>nd</sup>

**9:00** Entrega da Documentação | Entrega de documentación | Delivery of Documentation

**9:30** Sessão de Abertura | Inauguración | Opening session  
(Anfiteatro Nobre)

**10:00** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Anfiteatro Nobre)  
**Lúcia Maria Cardoso Rosas:** “Imagem, texto e lenda: leituras cruzadas”

	Sala 1 – Anfiteatro Nobre Moderador Cirilo García Román	Sala 2 – Sala de Reuniões Moderador Nieves Pena Sueiro
<b>11:00</b>	Rocío Rodríguez Ferrer “Poéticas del encubrimiento en la literatura medieval: aproximaciones a la tradición textual del trampantojo”	Alejandro Martínez Sobrino “Horacio en las <i>Empresas morales</i> de Juan de Borja”
<b>11:20</b>	Alba Linnèa Hosinsky Díaz “ <i>Kalendarium Humanae Vitae</i> de Robert Farlie. Retórica visual y estudio comparativo de un libro de emblemas inglés en el siglo XVII”	Maria Teresa Amado “A <i>Divina Comédia</i> na cultura visual renascentista”
<b>11:40</b>	Claudia Mesa Higuera “El ensayo emblemático: Italo Calvino y sus <i>Seis propuestas para el próximo milenio</i> (1985)”	Manuel Alberto Santos Miñambres “El imaginario militar romano en el siglo XVI: la alegoría del <i>miles Christi</i> como transmisora de iconografías militares paganas”

Coffee-break | Descanso

Sala 1 – Anfiteatro Nobre Moderador José Manuel López Vázquez		Sala 2 – Sala de Reuniões Moderador Alejandro Martínez Sobrino	
12:20	María Nieves Alberola Crespo “El legado de Joe Hill. De la palabra a la imagen visual”	Jesús Ureña Bracero “Los emblemas de Alciato en los comentarios de El Brocense: graves problemas en relación con la edición”	
12:40	Hugo Barreira “‘Seus troncos varonis recordam-me pilastras’: a presença da emblemática no cinema português da primeira metade do século XX”	Enric Olivares Torres “ <i>Fracta Lvcet</i> . Imágenes emblemáticas de Gedeón, quinto juez del antiguo Israel”	
13:00	Diana Duo Ramila “El discurso social y humano en la propuesta plástica de Luis Seoane”	Andrés Herráiz Llavador “Los tipos iconográficos del Génesis 22: preparativos para el sacrificio”	

**Pausa para almoço | Pausa para Comida | Lunch break**

Sala 1 – Anfiteatro 2 Moderador Sagrario López Poza		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Ana Cristina Sousa	
15:00	Antonio Aguayo Cobo “La influencia del mundo clásico en las etiquetas del jerez: La etiqueta como forma emblemática”	Rafael García Mahiques “Los tipos iconográficos a partir del episodio de la muerte de Sara”	
15:20	Elena Monzón Pertejo “La capacidad integradora de la iconología para el análisis audiovisual en perspectiva feminista: María Magdalena y la Virgen María”	Àngels Martí Bonafé “La visita de los Tres Ángeles a Abrahán en la <i>Psychomaquia</i> de Prudencio”	
15:40	Fátima Pombo & Anna Marie Fisker “The Monobloc Chair in Venice – a visual and emblematic cultural project with idiomatic expressions”	Milagros Pellicer Planells “El árbol de Jesé como reflejo de la sociedad: estudio diacrónico de sus principales variantes”	

Sala 1 – Anfiteatro 2 Moderador Sagrario López Poza		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Ana Cristina Sousa	
16:00	Diogo Marques “The CyberBaroque Project: From Baroque Graphic Poetry to Cyberliterature”	Pascual A. Gallart Pineda “La entrada en clericatura en la Iglesia latina y su retórica visual”	
16:20	Carme López Calderón “Galicones: base de datos digital”	Victoria Bernad López “Humildad y purificación: continuidad y variación del tipo iconográfico del lavatorio de pies”	

Coffee-break | Descanso

Sala 1 – Anfiteatro 2 Moderador Carme López Carderón		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Sergi Doménech García	
17:00	Renata Maria de Almeida Martins “ <i>Florei Flores</i> . Emblemática e Cultura das Flores, entre Europa, China e Brasil. A Decoração do Seminário Jesuítico em Belém da Cachoeira no Recôncavo Baiano” (apresentação / presentación online)	María Elvira Mocholí Martínez & María Montesinos Castañeda “La Humildad: virgen o virtud”	
17:20	Lucas Torres Amendariz “La emblemática franco-italo- española de Jean Baudouin a través de su <i>Recueil d’emblèmes divers</i> (2 vols. 1638-1639)” (apresentação / presentación online)	María Montesinos Castañeda “Los tipos iconográficos de la Justicia: continuidad y variación de la imagen”	
Sala 1 – Anfiteatro 2 Moderador Carme López Carderón		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Sergi Doménech García	
17:40	Paolo Clerici “La huella de los <i>Hieroglyphica</i> en la Camera de Alessandro Araldi” (apresentação / presentación online)	María Cándida Ferreira de Almeida “Contemplación y acción: la figuración de la hospitalidad en bodegones”	

**18:00** Montserrat Georgina Aizpuru Cruces & María Guevara Sanginés  
“Los *Proverbios Morales y Consejos Cristianos* de Christóval Pérez de Herrera. Un libro de emblemas en el Guanajuato Novohispano”  
(apresentação / presentación online)

Juan Carlos Hernández-Núñez  
“San Francisco de Paula y la tiara papal, relectura de un episodio de su vida”

---

**18:20** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Anfiteatro 2)  
**Luis Vives Ferrándiz:** “Como pompas de jabón: la retórica de la ilusión y el desengaño en la cultura audiovisual”

---

**19:00** Assembleia Geral da SEE (I) | Asamblea General de la SEE (I) | SEE general meeting (I)  
(Anfiteatro 2)

Sexta-feira, 3 de dezembro | Viernes, 3 de diciembre | Friday, December 3<sup>rd</sup>

**9:00** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Sala de Reuniões)  
**Nieves Pena Sueiro: “Literatura emblemática y Humanidades Digitales”**

	Sala 1 – Sala de Reuniões <b>Moderador José Julio García Arranz</b>	Sala 2 – Sala de Reuniões 2 <b>Moderador Alfredo José M. Martínez</b>
<b>10:00</b>	María Sagrario López Poza “Cuatro divisas históricas sobre el silencio”	Sergi Doménech García “ <i>Posuit me desolatam</i> . El verdadero retrato de Cristo como imagen de Consolación”
<b>10:20</b>	María Josefa Cuesta García de Leonardo “De mi corazón al tuyo. El uso de la empresa en la transmisión de mensajes y sentimientos particulares”	Silvia Marin Barutcieff “Eagles, Crowns and Bells. Constructing Dynastic Loyalty in the Iconographic Programs of the Romanian Churches from Transylvania (1765-1867)”
<b>10:40</b>	Sonia Ríos Moyano “Mitos y fábulas. Fuentes clásicas en ilustradores de época victoriana”	Pau M. Sarrió Andrés “ <i>Expulsu noscitur</i> . Las campanas en la emblemática”
<b>11:00</b>	Carmen Montiel Seguí Balaguer “El programa hermético de <i>Mvsurgia universalis</i> de Athanasius Kircher”	María Mercedes Fernández Martín “Advocaciones marianas en la estampa sevillana del siglo XVIII”

**Coffee-break | Descanso**

	Sala 1 – Sala de Reuniões <b>Moderador Zulmira C. Santos</b>	Sala 2 – Sala de Reuniões 2 <b>Moderador Inmaculada R. Moya</b>
<b>11:40</b>	Barbara Tramelli “Bernard Salomon and Pierre Eskrich: Similarities and Differences in the Imagery for Emblem Books Printed in Lyon in the Sixteenth Century”	María Jesús Rey Recio “Parangón entre la figuración de la alegoría del aire y la fuente literaria Iconología de Cesare Ripa en las decoraciones de los palacios y sitios reales de Madrid”

Sala 1 – Sala de Reuniões Moderador Zulmira C. Santos		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Inmaculada R. Moya	
12:00	Josu Mendaza Riaño “Emblemas devocionales: <i>Norte de Ydiotas</i> de Francisco de Monzón (1563, Lisboa)”		Alfredo José Morales Martínez “Honras por Isabel de Valois en la Catedral de Sevilla”
12:20	Filipa Araújo “Empresas lusitanas contra castelhanas empresas”: o duelo emblemático entre o dragão e o leão nas batalhas livrescas dos reinos ibéricos (1640-1668)		Teresa Zapata Fernández de la Hoz “La peligrosa travesía de María Ana de Neoburgo hasta las costas españolas, fuente de inspiración para las arquitecturas efímeras levantadas en su honor el día de su entrada pública (22-5-1690)”
12:40	Diogo Lemos “ <i>Ecce constitui te super gentes et regna</i> : o trono de D. João V”		Patricia Andrés González & Jesús Félix Pascual Molina “Divisas y empresas en las justas caballerescas en el ámbito habsbúrgico: ejemplos y fuentes”

**Pausa para almoço | Pausa para Comida | Lunch break**

15:00 Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation (Sala 306)  
**Miguel Metelo de Seixas:** “A emblemática da Casa de Bragança: usos, significados e reinvenções (séculos XVI- XIX)”

Sala 306 Moderador Filipa Araújo		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Rafael García Mahiques	
16:00	Lucília Didier “Simbolismo e política no espetáculo de propaganda: A emblemática festiva no relato das festas da entrada de Filipe I de Portugal em 1581”		Ana Cristina Sousa “As alegorias de Cesare Ripa do teto da sala capitular da catedral do Porto”



Sala 306 Moderador Filipa Araújo		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador Rafael García Mahiques	
16:20	Miguel Ángel León Coloma “Modelos classicistas de propaganda regia en la Alhambra cristiana: Los tondos del pilar de Carlos V.”	José Julio García Arranz “Del libro al panel de azulejos. El proceso de adaptación del emblema impreso a los revestimientos cerámicos portugueses durante el siglo XVIII”	
16:40	José Javier Azanza López ¿ <i>Cur percutis me?</i> El lamento de una burra bíblica en clave política: de Luis XIV a Donald Trump	María del Carmen García Estradé “Los emblemas marianos de la puerta, <i>porta celi</i> y <i>porta clausa</i> , en el retablo inmaculista del Monasterio de la Encarnación de Escalona (Toledo)”	
17:00	Silvia Cazalla Canto “Despreciando al mundo por ser vano: tercera parte de la Vanidad de Estella ilustrada en Países Bajos”	Francisco Javier Novo Sánchez “Fuentes emblemáticas del retablo de San Pedro de la catedral de Tui”	

Coffee-break | Descanso

Sala 306 Moderador José Javier Azanza López		Sala 2 – Sala de Reuniões 2 Moderador María Elvira M. Martínez	
17:40	Vicent Francesc Zuriaga Senent “ <i>Theatrum omnium scientiarum</i> : emblemas para conmemorar el final de una revuelta”	Gaetano Giannotta “De arquitecturas mudas a arquitecturas parlantes: la emblemización de los revestimientos decorativos del Barroco valenciano”	
18:00	Celso Mangucci “ <i>Imitatio et accommodatio</i> . A sabedoria do iconógrafo no discurso emblemático”	Mara Raquel Rodrigues de Paula “Exemplos de governança na obra de João dos Prazeres: as pinturas de tecto do antigo Convento da Encarnação das Comendadeiras de Lisboa”	

- |              |  |   |
|--------------|--|---|
| <b>18:20</b> | <b>Maria do Carmo Raminhas Mendes</b><br>“Uma catequese de palavras visuais:<br>Wierix e a narrativa pictórica do tecto<br>da Igreja da Misericórdia de São<br>Vicente da Beira” | <b>Marisa Pereira Faria dos Santos</b><br>“Uma narrativa verbo-visual: a<br>memória de São Bento na Igreja de<br>São João Baptista da Foz do Douro” |
|--------------|--|---|

---

**18:40** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Sala 306)  
**Inmaculada Rodríguez Moya:** “Mujeres fuertes del paganismo: iconografía y  
emblemática”

---

**19:30** Assembleia Geral da SEE (II) | Asamblea General de la SEE (II) | SEE general  
meeting (II)  
(Sala 306)

**Sábado, 4 de dezembro | Sábado, 4 de diciembre | Saturday, December 4<sup>th</sup>**

**9:00** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Anfiteatro Nobre)  
**Cirilo García Román:** “El mote en la literatura emblemática española: formas, tipos y funciones”

Sala – Anfiteatro Nobre  
**Moderador Hugo Barreira**

**10:00** Reyes Escalera Perez  
“Marcos Orozco ¿grabador mediano de estampas? Su obra al servicio del libro de Juan Baños de Velasco *L. Anneo Seneca* (1670)”

**10:20** José Manuel López Vázquez  
“Los Caprichos de Goya y los emblemas de Cats”

**10:40** Apresentação em plenário | Ponencia plenaria | Plenary presentation  
(Anfiteatro Nobre)  
**Sandra Costa Saldanha & Mariana Gaspar:** “Iconografia do Saber no Paço das Escolas da Universidade de Coimbra: fontes da tradição emblemática na obra de Claude Laprade”

**11:45** Sessão de Encerramento | Ponencia de clausura | Closing Session  
(Anfiteatro Nobre)

**12:30** Almoço de encerramento | Almuerzo de clausura | Closing Lunch

**15:00** Convento de Santa Clara do Porto  
Visita guiada | Guided visit



**CITCEM**  
CENTRO DE INVESTIGAÇÃO TRANSDISCIPLINAR  
CULTURA, ESPAÇO E MEMÓRIA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE EMBLEMÁTICA



**patrimonio&ARTE**  
Unidad de Conservación del Patrimonio Artístico



GRUPO INNOVACION IACOBUS

**FCT** Fundação  
para a Ciência  
e a Tecnologia

**U** PORTO  
FLUP FACULDADE DE LETRAS  
UNIVERSIDADE DO PORTO

UIDB/ 4059/2020